

平成25年7月30日

株式会社 山陰合同銀行

**個人向け「リフォームローン1000」の災害復旧対応金利
ならびに事業者向け「災害対策資金」について**

この度の大雨により被災された皆様方に心よりお見舞い申し上げます。

山陰合同銀行（頭取 久保田 一朗）では、このたびの島根県津和野地区を中心とした大雨の被害により被災された皆さまをご支援するため、被災された個人のお客さま向けに「リフォームローン1000」の金利を通常適用金利よりも引き下げた災害復旧対応金利として取り扱います。また、事業者のお客さま向けには「災害対策資金」をご用意しております。

災害復旧にご協力するため、いずれの融資制度も罹災証明書などの提出を不要とした迅速な対応を行い、被災された皆さまをきめ細やかに支援してまいります。

どうぞ最寄りのごうぎんの営業店窓口にて何なりとご相談ください。

記

1. 取扱店

「リフォームローン1000」は全店（出張所、代理店を含む）で、「災害対策資金」は本支店および中小企業ローンセンターでお取り扱いします。

※各融資制度の概要は別紙1，別紙2をご参照ください。

以 上

(別紙1)

個人向け「リフォームローン1000」の概要

○融資対象者

取扱店の営業区域内に居住または勤務先を有する個人で次の各要件を満たす方

- ・ 融資時年齢が満20歳以上で、完済時年齢が満75歳未満の方
- ・ 安定継続した収入のある方
- ・ 保証会社の保証が受けられる方
- ・ その他当行の審査基準に適合する方

○融資金額

- ・ 1,000万円以内

○資金用途

- ・ 住宅のリフォーム資金（災害による住宅被害のリフォーム資金を含む）

○融資期間

- ・ 15年以内

○返済方法

- ・ 元利均等毎月返済（ボーナス返済併用可）

○災害復旧対応利率（平成25年7月30日現在）

- ・ 年2.1%（変動金利・含む保証料）
※当行の最優遇金利（長期プライムレート）マイナス年0.5%
※資金用途が「このたびの災害による住宅被害のリフォーム資金」の場合に適用となる利率です。
※お取引内容等による金利引き下げはございません。

○担保

- ・ 不要

○保証人

- ・ 原則不要

○保証会社

- ・ 山陰信販（株）、（株）オリエントコーポレーション

○その他

- ・ 店頭で説明書をご用意しております。返済額は店頭にて試算いたします。
詳しくはお近くのごうぎん窓口までご相談ください。

以 上

(別紙2)

事業者向け「災害対策資金」の概要

○融資対象者

- ・災害により、事業用設備、製品・商品など所有資産に直接被害を受けた事業者
- ・災害により、売上減少、回収遅延など間接的に損害を受けた事業者

○融資金額

- ・5,000万円以内（運転資金3,000万円以内）

○資金使途

- ・設備資金、運転資金

○融資期間

- ・設備資金：10年以内（据置1年以内）
- ・運転資金：5年以内（ 〃 ）

○返済方法

- ・元金均等毎月返済
- ・期日一括返済（期間1年以内）

○利率（平成25年7月30日現在）

- ・1年以内（固定金利）：年1.9%
- ・3年以内（変動金利）：年2.2%
- ・5年以内（ 〃 ）：年2.4%
- ・10年以内（ 〃 ）：年2.6%

※当行の最優遇金利（長・短期プライムレート）マイナス年0.2%

○担保

- ・個別に決定

○保証

- ・原則第三者保証は不要
- ・法人：代表者
- ・個人：原則不要

※なお信用保証協会保証付（普通保証・セーフティネット保証）で取り扱う場合は信用保証協会と個別協議が必要となります。

以 上